



## **RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL LA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ PRESENTADA PER LA SENYORA ANDREEA-ISABELLA STEFAN PER A LA IMPARTICIÓ DE DOCÈNCIA D'ESTUDIS CATALANS A LA UNIVERSITAT DE SZEGED (HONGRIA)**

02 L0110 U15 E912 N-210/18 ANDREEA-ISABELLA STEFAN

### **Fets**

1. L'Institut Ramon Llull, d'acord amb allò que disposen els seus estatuts, té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades. L'Institut Ramon Llull s'ocupa de promoure els estudis de llengua i cultura catalanes a les universitats de fora del domini lingüístic, i dona suport a les universitats, el professorat i els estudiants per mitjà de diversos programes i línies d'ajut.
2. En data 6 de novembre de 2018, la senyora Andreea-Isabella Stefan, que va ser seleccionada per mitjà de la Resolució del director de l'Institut Ramon Llull de selecció del professorat d'estudis catalans de fora del domini lingüístic de la llengua catalana per fer-se càrrec de la docència d'estudis catalans a la Universitat de Szeged (Hongria) (DOGC núm. 7183 de 12 d'agost de 2016), sol·licita a l'Institut Ramon Llull una subvenció per a la impartició de la docència d'estudis catalans en aquesta Universitat durant el curs 2018-2019. Per mitjà d'aquesta sol·licitud la senyora Stefan es compromet a impartir la docència prevista d'estudis catalans a la Universitat durant el curs acadèmic 2018-2019 i a fer lliurament de la documentació que l'Institut Ramon Llull li requereixi.
3. La Universitat de Szeged (Hongria) té una llarga tradició en estudis de catalanística i sol·licita impartir docència d'estudis catalans de manera regular des del curs 1996-1997. La universitat compta amb un professor titular del Departament d'Estudis Hispànics que imparteix alguns cursos en l'àmbit dels estudis catalans. Així mateix, els estudis catalans es poden cursar com a especialització i concretament un minor de català de 50 crèdits ECTS. La universitat també organitza diverses activitats de tipus acadèmic i cultural per dinamitzar i donar visibilitat als estudis catalans, com per exemple la celebració bianual de la Jornada Catalunya-Hongria. Tenint en compte la importància del bon funcionament de la docència d'estudis catalans en aquesta universitat, tant l'Institut Ramon Llull com la mateixa universitat tenen interès a continuar-la oferint durant el curs 2018-2019. La Sra. Andreea-Isabella Stefan es farà càrrec de la docència d'estudis catalans en aquesta Universitat i, amb aquesta finalitat, ha sol·licitat a l'Institut Ramon Llull una subvenció.
4. En data 6 de novembre de 2018, la coordinadora de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull, una vegada examinada la documentació relativa a la sol·licitud, emet un informe en el qual justifica l'interès de donar suport a aquesta sol·licitud, atès que l'exercici d'aquesta docència contribueix a la promoció de la llengua i la cultura catalana a l'exterior.

En el seu informe de data 6 de novembre de 2018, la coordinadora de l'Àrea de Llengua i Universitats exposa que la remuneració que ofereix la Universitat de Szeged (Hongria) no fa viable que la senyora Andreea-Isabella Stefan imparteixi aquesta docència sense un ajut complementari i, a fi que quedi garantida la docència d'estudis catalans en aquesta universitat durant el curs 2018-2019, proposa que percebi una retribució addicional com a docent, ja que la remuneració oferta per la Universitat és insuficient perquè pugui viure en aquest país.



La coordinadora de l'Àrea de Llengua i Universitats justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública i proposa que, d'acord amb la sol·licitud rebuda, s'atorgui una subvenció per un import de NOU MIL EUROS (9.000,00 ") a la senyora Andreea-Isabella Stefan amb la finalitat de garantir la impartició de la docència d'estudis catalans a la Universitat de Szeged (Hongria) durant el curs 2018-2019.

Atès que l'Institut no pot fer efectiu directament l'ajut a la Universitat per aquest concepte, perquè la Universitat ja ha contractat aquesta professora d'acord amb la categoria professional i la remuneració que li corresponen segons els barems vigents en aquest país la coordinadora de l'Àrea de Llengua i Universitats valora favorablement l'atorgament d'una subvenció directa a la senyora Andreea-Isabella Stefan

5. En data 7 de novembre de 2018, el gerent de l'Institut Ramon Llull emet un informe favorable a la concessió d'aquesta subvenció.
6. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2018. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 003-033-403311 Llengua - Àmbit universitari . Ajuts a la docència - Ajuts universitaris. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

#### **Fonaments de dret**

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.
2. L'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, estableixen que es poden concedir, de forma directa i amb caràcter excepcional, les subvencions en què s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari o d'altres degudament justificades que en dificultin la seva convocatòria pública.
3. L'article 13.2.e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

#### **Resolució**

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la senyora Andreea-Isabella Stefan una subvenció per un import de NOU MIL EUROS (9.000,00 ") per fer possible la impartició de docència d'estudis catalans a la Universitat de Szeged (Hongria) durant el curs acadèmic 2018-2019.
2. Efectuar el pagament de NOU MIL EUROS (9.000,00 ") a la senyora Andreea-Isabella Stefan d'acord amb el calendari següent:



1. Una bestreta del 40% per un import de 3.600,00 €, com a màxim el dia 10 de desembre de 2018, sense exigència de garanties.
2. Una bestreta del 40% per un import de 3.600,00 €, com a màxim el dia 5 de juny de 2019.
3. Un pagament final del 20% per un import de 1.800,00 €, com a màxim el dia 30 de novembre de 2019, sempre que l'activitat hagi estat justificada amb el lliurament de la documentació requerida per part de l'Institut Ramon Llull en les dates que s'indiquen en aquesta resolució. La documentació justificativa de la subvenció atorgada que l'Institut Ramon Llull requereix és la següent i s'ha de lliurar en les dates indicades a continuació
  - Memòria docent de l'activitat duta a terme durant el període acadèmic 2018-2019 signada, com a màxim el dia 5 de setembre de 2019.
  - Valoració de la memòria docent de l'activitat duta a terme durant el període acadèmic 2018-2019 signada pel responsable acadèmic de la universitat, una vegada finalitzat el curs acadèmic 2018-2019, com a màxim el dia 30 de setembre de 2019.
  - Una còpia dels fulls salarials corresponents a la seva tasca docent del curs 2018-2019, com a màxim el dia 30 d'octubre de 2019.
  - Un certificat emès per la Universitat en què constin els pagaments de les nòmines compreses en el període esmentat, com a màxim el dia 30 d'octubre de 2019.

Prèviament al reconeixement de l'obligació de cadascun dels pagaments, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència que el beneficiari hagi aportat a l'Institut Ramon Llull.

3. Establir que la persona beneficiària estigui disposada a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

### **Recursos procedents**

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, del 30 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

La directora  
Iolanda Batallé Prats